

# Q 之隐喻：论村上春树《1Q84》中的伦理悖论

## The Metaphor of Q: On the Ethical Paradox in Haruki Murakami's *1Q84*

任 洁 (Ren Jie)

**内容摘要：**在《1Q84》中，村上春树借助小说与《哈姆雷特》的互文关系，搭建起一个充满 Q 即伦理悖论的世界。小说中的 Q 即英文单词 Question 的首字母，它与《哈姆雷特》中的 Question 即 “To be or not to be: that is a question” 有着一致伦理内涵，由伦理悖论导致，隐喻了当事者在面对伦理两难时内心的痛苦与挣扎。然而，伦理悖论能否转化为伦理两难则取决于当事者的理性成熟程度；当理性成熟到可以使其进入伦理选择过程的程度后，伦理悖论即转化成为伦理两难，由两难选择所带来的痛苦程度与当事者的理性成熟程度成正比；当对两个道德选项的理性认识程度达到同等水平时，其行为就会出现延宕。另外，由伦理悖论导致的伦理两难要求它的两个选项必须是同一伦理环境下的道德选项，如不满足此条件则不能划归为两难选择范畴。

**关键词：**村上春树；《1Q84》；伦理悖论；伦理两难；文学伦理学批评

**作者简介：**任洁，文学博士，浙江大学外国语言文化与国际交流学院博士后流动站研究人员，主要研究方向为日本近现代文学、文学伦理学批评。本文系国家社科基金重大招标项目“当代西方伦理批评文献的整理、翻译与研究”【项目批号：19ZD292】及 2019 年度浙江省教育厅人文社会科学项目一般项目“村上春树长篇小说的伦理叙事研究”【项目编号：Y201941267】的阶段成果之一。

**Title:** The Metaphor of Q: On the Ethical Paradox in Haruki Murakami's *1Q84*

**Abstract:** In *1Q84*, Haruki Murakami resorts to the intertextual relationship between *Hamlet* and his novel to build a world full of Qs, namely ethical paradoxes. The letter “Q,” initial of the word “Question,” shares the same ethical implication as that which appears in the line “To be or not to be: that is a question” in *Hamlet*. As a result of ethical paradox, it metaphorizes the inner agony and struggle experienced by the person who is confronted with an ethical dilemma. However, whether or not the ethical paradox can be transformed into an ethical dilemma depends on one's growth of rationality; if his rationality is mature enough for him to enter the realm of ethical choice, this transformation can therefore be realized, with his ra-

tional maturity directly proportional to the inner pain his is to be consumed with; while there will emerge a deferral in one's action if his rational insights into two ethical choices reach the same level. In addition, the ethical dilemma resulted from ethical paradox demands that the two ethical choices must be revolved around the same ethical environment.

**Key words:** Haruki Murakami; *1Q84*; ethical paradox; ethical dilemma; Ethical Literary Criticism

**Author:** Ren Jie, Ph.D., is Postdoctoral Fellow at School of International Studies, Zhejiang University (Hangzhou 310058, China). Her research focuses on modern and contemporary Japanese Literature and Literary Ethical Criticism (Email: renjie\_85@163.com).

《1Q84》(2009-2010)是日本作家村上春树(Haruki Murakami, 1949-)的第12部长篇小说,由BOOK1、BOOK2、BOOK3三卷构成,共79章,合计1600余页。美国村上春树研究者杰·鲁宾(Jay Rubin)称之为“一部综合小说”,其原因在于小说涉及日本文坛、巧妙的杀人方法、南满铁路、作家契科夫、《平家物语》、家庭暴力、学校欺凌、失语症等诸多元素。<sup>1</sup>因此,有关这部小说的先行研究也比较多,较具代表性的研究视点包括:内田树(Tatsuru Uchida)、清水良典(Yoshinori Shimizu)有关“父权性”的讨论<sup>2</sup>;安藤礼二(Reiji Ando)有关小说与近代天皇制关系的讨论<sup>3</sup>;小野绘里华(Erika Ono)有关性暴力的讨论<sup>4</sup>;沼野充义(Mitsuyoshi Numano)、藤井省三(Shozo Fujii)有关小说与其他作家作品的比较研究<sup>5</sup>;石原千秋(Chiaki Ishihara)、中村三

1 参见矢野利裕:「『1Q84』」,『村上春樹と二十一世紀』,東京:おうふう,2016年,第308頁。

2 参见内田树:「『父』からの離脱の方位」,『村上春樹「1Q84」をどう読むか』,東京:河出書房新社,2009年,第34-38頁。清水良典:「<父>の空位(特集村上春樹『1Q84』を読み解く——謎と刺激に満ちた七年ぶりの大作を、四人の論者が四つの視角から読む)」、『文學界』8(2009):220-223。

3 参见安藤礼二:「王を殺した後に——近代というシステムに抗う作品『1Q84』」,『村上春樹「1Q84」をどう読むか』,東京:河出書房新社,2009年,第13-18頁。

4 参见矢野利裕:「『1Q84』」,『村上春樹と二十一世紀』,東京:おうふう,2016年,第309頁。

5 参见沼野充義:「オーウェル、チェーホフ、ヤナーチェック——『1Q84』をより深く楽しむための注釈集」,『村上春樹「1Q84」をどう読むか』,東京:河出書房新社,2009年,第39-46頁。矢野利裕:「『1Q84』」,『村上春樹と二十一世紀』,東京:おうふう,2016年,第310頁。

春 (Miharu Nakamura) 有关隐喻性的讨论<sup>1</sup>；都甲幸司 (Koji Togo)、酒井英行 (Hideyuki Sakai) 有关女性形象的研究<sup>2</sup>，等等。

其中，关于《1Q84》作品名中的 Q 的隐喻意义，主流观点有两种：一、由于英文字母 Q 与数字 9 的日文发音相近，故而认为《1Q84》与英国作家乔治·奥威尔 (George Orwell) 的政治预言小说《1984》(1949) 存在关联<sup>3</sup>；二、由于《1Q84》与鲁迅的《阿 Q 正传》(1923) 的作品名中均出现了英文字母 Q，故而认为两者存在关联<sup>4</sup>。受文学伦理学批评理论中有关《哈姆雷特》的阐释的启发，本文认为《1Q84》作品名中的 Q 实际是英文单词 Question 的首字母。《1Q84》中的 Question 与《哈姆雷特》中的 Question 即 “To be, or not to be: that is a question”<sup>5</sup> 有着一致伦理内涵，均由伦理悖论 (ethical paradox)<sup>6</sup> 导致，都隐喻了当事者在面对伦理两难 (ethical dilemma) 时内心的痛苦与挣扎。从《哈姆雷特》到《1Q84》，伦理悖论始终是困扰人类的重要命题，尤其是在多元伦理取向的后现代社会，伦理悖论因伦理取向的多元呈现更加复杂的样态，本文便是试图在这样的社会文化语境下探讨小说中有关伦理悖论及伦理两难的问题。

### 一、理性成长与青豆之 Q

伦理悖论指的是“在同一条件下相同选择出现的两种在伦理上相互矛盾的结果”(聂珍钊 254)，它在“进入伦理选择的过程后即转变为伦理两难”(聂珍钊 255)。在《1Q84》中，经历了三次伦理身份 (ethical identity) 转变的主人公青豆，虽然面对的始终是同一伦理悖论，但因此产生的 Q 却呈现出从

1 参见石原千秋：「いまのところ「取扱注意」である」，『村上春樹「1Q84」をどう読むか』，東京：河出書房新社，2009年，第57-66頁。中村三春：「中村三春のテキスト文芸学(第1回)村上春樹『1Q84』論(Book1・Book2)——歴史の書き換え、物語の毒」，iichiko106(2010)：57-68。

2 参见都甲幸司：「想像力を欠いた狭量さ——『1Q84』におけるジェンダー表象(総特集村上春樹——『1Q84』へ至るまで、そしてこれから)」，Eureka 15(2011)：93-101。矢野利裕：「『1Q84』」，『村上春樹と二十一世紀』，東京：おうふう，2016年，第311頁。

3 参见沼野充義：「オーウェル、チェーホフ、ヤナーチェック——『1Q84』をより深く楽しむための注釈集」，『村上春樹「1Q84」をどう読むか』，東京：河出書房新社，2009年，第39-46頁。

4 参见藤井省三：「村上春樹と中国——または『1Q84』に潜む「阿Q正伝」の亡霊たち」，『学会会報』1(2010)：84-88。藤井省三：「『1Q84』の中の『阿Q』の影——鲁迅と村上春樹(特集村上春樹『1Q84』を読み解く——謎と刺激に満ちた七年ぶりの大作を、四人の論者が四つの視角から読む)」，『文學界』8(2009)：228-231。

5 参见聂珍钊：《文学伦理学批评导论》，北京：北京大学出版社，2014年，第262-263页。聂珍钊认为，哈姆雷特面临的是一个两难的伦理选择，即：他为生父复仇是道德的，但由于他的母亲改嫁新国王克劳狄斯，作为继子和臣下，他复仇又是不道德的。正是这种伦理悖论使哈姆雷特难以从伦理两难中做出选择，从而造成他沉湎于理性的思考而无法采取行动，造成他的痛苦和悲剧。

6 参见聂珍钊：《文学伦理学批评导论》，北京：北京大学出版社，2014年，第254-256页。

无到有、从弱到强的变化。换言之，伦理悖论没有使青豆立即陷入两难境地，即使后来陷入两难，也存在程度上的不同。

青豆的第一次身份转变是由普通人转变成守护者。其中，起关键作用的人物是挚友大冢环。青豆，独立、有主见、性格坚毅；大冢环，胆小、懦弱、缺乏决断力。所以，在与大冢环相处的过程中，青豆不自觉地扮演起大冢环的保护者的角色。特别是在得知大冢环被学长夺走童贞之后，她愤怒至极，对学长实施了“私人的制裁”——悄悄潜入他的家中，把“房间里所有的东西挨个捣毁”（BOOK1 207）<sup>1</sup>。但值得注意的是，青豆选择报复学长不仅是出于为挚友复仇的缘故，更重要的原因还在于，她认为“这绝不是丧失童贞之类的表面性问题，而是人的灵魂的神圣性问题。谁都无权粗暴地践踏这份神圣”（BOOK1 207）。换言之，夺走他人童贞严重违背了青豆的伦理价值取向，即使受害者不是大冢环而是其他人，恐怕青豆也会采取相同措施。然而，入室破坏他人财产是违法行为。那么，是选择惩恶扬善？还是选择遵纪守法？按道理，这两者之间的伦理矛盾是极易导致伦理悖论的产生，继而使当事者陷入伦理两难之中的。然而，令人费解的是，青豆在做出复仇的决定时几乎未流露出一丝犹豫，其原因在于，正处高中阶段的青豆尚不具备足够的法律意识，以使其产生“必须遵纪守法”的理性意志。因此，也就不存在与“想要惩恶扬善”的理性意志相对抗的力量。换言之，对青豆而言，不存在对两个道德选项进行二选一的必要性。纵然伦理悖论客观存在，但由于青豆并未进入伦理选择的过程，所以不能导致Q的产生，也不会使她陷入两难境地。可见，伦理悖论能否导致伦理两难，与当事者是否具备相应的理性意识密切相关。

青豆的第二次转变是由守护者转变成杀人犯。其中，起关键作用的人物仍然是大冢环。婚后，大冢环遭受到来自丈夫的严重家庭暴力，但生性懦弱的她无力“逃离那噩梦般的地方”（BOOK1 210），无奈之下只能选择自杀。得知挚友死讯后，青豆觉得“自己体内有什么东西砰地被更换了”（BOOK1 212）。究竟是什么“被更换”了？是对于不可以“有意剥夺一个人的生命”的理性认识（BOOK1 273）。在失去挚友的刺激下，这种理性认识被“必须制裁那个家伙”（BOOK1 212）的理性意志所替代。除此之外，青豆还吐露了决定“制裁那个家伙”的另一理由，即“如果不这么做，那家伙肯定还会对其他人干出同样的事来”（BOOK1 212），这无疑使青豆的第二次复仇与第一次复仇相同也带上了惩恶扬善的意味。但是，有一个细节值得注意：青豆是“下定了决心”之后才实施杀人的（BOOK1 212），而且杀人后她立即念起了祈祷词——“我们在天上的尊主，愿人都尊你的名为圣，愿你的国降临。愿你免我们的罪。愿你为我们谦卑的进步赐福。阿门”（BOOK1 212）。可见，

1 本文有关《1Q84》的引文均来自村上春树，《1Q84 BOOK1 • BOOK2 • BOOK3》（海口：海南出版公司，2010-2011年）。以下只标注卷号及页码，不再一一说明。

虽然在惩恶扬善与遵纪守法之间青豆再一次选择了前者，但此时的她已不同于高中时代，对法律惩罚已有了基本的畏惧，并试图通过祷告来化解触犯法律后的焦虑情绪。换言之，伴随着理性的不断成熟，青豆明确意识到自己的两难境地，即：必须在两个道德选项中做出选择，但又难以做出选择，因为“在二者之间做出一项选择，就会导致另一项违背伦理，即违背普遍道德原则”（聂珍钊 262）。由此可知，理性的成熟直接导致了伦理悖论向伦理两难的转化，其间的痛苦程度与理性的成熟程度成正比。

青豆的第三次转变是从个案中的杀人犯变成法外行刑者。其中，起关键作用的人物是老夫人——一所家庭暴力庇护所的主人。在老夫人的说服下，青豆应允承担起为寄居在这里的妇女铲除施暴者的任务，为此她屡次杀死欺凌妇女的男人，成为法外行刑者。为什么说青豆是法外行刑者而不是职业杀手呢？这是因为青豆并不是为获取物质利益而杀人的。虽然每次完成任务后老夫人都会支付给她巨额报酬，但是她明确表示“我不想借这种事情做金钱交易”（BOOK1 232）。青豆试图通过与金钱撇清干系的方式来保障自己杀人行为的正义性，但这是有效的吗？伴随着杀人次数的增加，青豆心中的Q非减反增，她问自己：“难道就是从一个牢笼里巧妙地逃出来，其实只是置身于另一个更大的牢笼吗？”（BOOK1 232）青豆之所以为Q所困，一方面是理性意志起作用的结果，她对用剥夺生命的方式来惩治施暴者这一行为产生了越来越大的质疑；另一方面是由于此时青豆结识了人生中的第二位挚友亚由美，亚由美的警察身份使青豆愈加意识到自己的杀人犯身份。以暴力为凭的行善究竟是理性的还是非理性的？是正义的还是非正义的？青豆陷入伦理悖论之中难以脱身，以至于在最后一次执行任务时出现了行为延宕——就在青豆即将把“极细的针尖”扎入刺杀对象后颈的时候，“某种东西阻止了”她，而“让她的右手犹豫的，是难以把握却执拗的怀疑”，她感到“裹着种种要素的力量在内心撞击冲突，彼此争斗”（BOOK2 167）。是什么导致了“怀疑”与“冲撞”？是由伦理悖论导致的有关“To be, or not to be”的伦理困惑。换言之，在这一阶段，青豆对惩恶扬善与遵纪守法的理性认识已达到同等水平，这直接影响了她的伦理选择，导致她如哈姆雷特般出现行为延宕。

通过对青豆三次伦理身份转变及三次伦理选择的考察，可以发现：伦理悖论能否导致伦理两难取决于当事者的理性成熟程度；当理性成熟到可以使其进入伦理选择过程的时候，伦理悖论即转化为伦理两难，由其导致的痛苦程度与理性的成熟程度成正比；当对两个道德选项的理性认识达到同等水平的时候，当事者的行为就会出现延宕。

## 二、伦理环境与教主之Q

在《IQ84》中，作为青豆最后一个刺杀的对象，教主所面对的Q——是履行教主职责还是遵纪守法——是否与青豆所面对的Q相同也是一个由伦

理悖论导致的两难选择？文学伦理学批评认为，伦理悖论得以成立的必要前提之一是，它的两个选项均产生于“同一条件下”（聂珍钊 254），即同一伦理环境（ethical environment）下。例如，哈姆雷特所面对的伦理悖论是在丹麦王国特殊的伦理环境下形成的。按这一伦理环境下的伦理规范要求，儿子必须为父亲报仇，臣下必须对君主尽忠，这才造成哈姆雷特陷入两难选择的困境。再如青豆，不论是惩恶扬善还是遵纪守法，均是符合日本现代社会（但不限于现代）伦理价值取向的行为。

对比之下，教主所要面对的显然是产生于不同伦理环境之下的伦理选项。如果说“遵纪守法”符合的是日本现代社会的伦理价值取向，可划归为集体理性意志的范畴，那么“履行教主职责”则符合的是由教主所领导的整个教团的伦理价值取向，是教主个体理性意志的体现。虽然在各自的自治环境中均表现为符合理性，但当跳出伦理环境限定时，就可能表现为两种对立的意志，即：个体理性意志与集体理性意志的对立。所以，教主不是要在同一伦理环境下产生的、体现两种不同集体理性意志的选项中做出选择，而是要在体现个体理性意志的选项与体现集体理性意志的选项之间做出选择。由此可知，教主的 Q 并不是由伦理悖论导致的，所做选择也不属于两难选择范畴，而是一个常规性的伦理选择。

为证明自己所做选择——为履行教主职责而与少女发生性关系——的合理性，教主向青豆例举出三点理由：第一，他的行为并非为满足个人欲望，一切皆是“小小人”强加给他的。第二，身为教主，他有责任采取诸如此类的措施，为教徒提供“美丽而愉快的故事”（BOOK2 164），以维持教团的有效运转。他进一步辩解道：

“如果学说 A 让他或她的存在显得意义重大，这对他们来说就是真理。如果学说 B 让他们的存在显得无力而渺小，它就是冒牌货。一清二楚。如果有人声称学说 B 就是真理，人们大概就会憎恨他、无视他，在某些情况下还会攻击他。什么合乎逻辑，什么能够证实，这种事对他们没有任何意义。很多人都否定自己是无力而渺小的存在，力图排除这一意象，这样他们才能维持精神正常。”（BOOK2 164）

而且，教主并不否认自己“就是个罪犯”（BOOK2 170），从而为自己的行为涂抹上了英雄主义色彩。第三，他的行为符合“善恶相对论”的观点要求。教主宣称，“世界上没有绝对的善，也没有绝对的恶”，且“善恶并不是一成不变的东西”，“一个善，在下一瞬间也许就转换成了恶，反之亦然”，所以“重要的是，要维持转换不停的善与恶的平衡”（BOOK2 171）。他首先向青豆证明了“善恶相对论”的合理性，继而引导青豆在此框架下重新思考自己与少女发生性关系一事，最终得出结论：他是为了行善而选择作恶的，

又因作恶而不得不面对被青豆处决的命运，因此，他不惜牺牲个人性命以保证善恶平衡的行为，是善举。对此，不禁提出两点疑问：

第一，“小小人”究竟是什么？任由它们恣意操纵自己的肉体，是符合理性的行为吗？“小小人”具有三方面特征：一，他们是从一只盲目的山羊的嘴巴里爬出来的；二，他们是超越善恶的，“早在善恶之类还不存在的时候，早在人类的意识还处于黎明期的时候”（BOOK2 194）就已存在；三，他们代表着某种意志且“拥有强大的力量”，当他们“开始发挥强大的力量，便会自动生成反小小人的力量”（BOOK2 192）。在文学伦理学批评的理论框架下，本文试图将“小小人”理解为本能。首先，本能是人与其他动物都具有的能力，属于兽性的一部分，所以“小小人”是从一只羊的嘴巴里爬出来的。其次，“人的本能是从猿进化为人之后人身上的动物性残留，是对生存或欲望的不自觉满足，其本身不具有道德性”（聂珍钊 247），在人类还不能分辨善恶的时候它已存在，而“小小人”也是在“人类的意识还处于黎明期的时候”就已存在（BOOK2 194）。最后，本能是一切行为的动力来源，往往在外界压力与生存压力下，以自由意志的形式表现出来。自由意志又导致理性意志的出现，继而导致自由意志与理性意志的对抗。同样，“小小人”也拥有“强大的力量”，在其作用下反“小小人”的力量自动生成。

诚然，本能其本身并不具有道德性，但“当无意识的本能转变为人的有意识的活动的时候，以理性意志或非理性意志的形式表现出来，则进入伦理的范畴”（聂珍钊 247）。此时，用以判断行为是否符合合理性的基本标准是进行活动时所处伦理环境下的伦理规则。就教主而言，他在做出接受“小小人”给予的本能亦或者是拒绝接受的伦理选择时，需要面对的是两个并行且不同的伦理环境，即教团内部及外部伦理环境。显然，接受“小小人”给予的本能是符合教团内部伦理规则即教主个体理性意志的选项，但同时也是违背外部伦理规则即集体理性意志的选项。然而，个体在进行伦理选择时必须遵从的基本原则是：个体理性意志服从于集体理性意志的要求，否则就会导致伦理选择的非理性特征。由此可以判断，教主的选择是非理性的。

第二，“善恶相对论”是符合理性的吗？作为村上春树时隔五年后推出一部重要作品，《1Q84》一经问世便饱受争议，而遭受批判的焦点之一就是教主所主张的“善恶相对论”。日本评论家黑古一夫曾批评道：

我知道，在《1Q84》中提出‘善恶’相对主义可能是为了迎合现在时兴的后现代主义潮流，我也知道，村上春树是一位穿行于成为世界潮流的后现代主义之正中的作家。但是，不论后现代主义在世界上多么流行，或者说正是因为后现代主义的流行村上文学才会被世界所接受。[……]只要我们将文学的作用定为是要从根本上回答‘人该如何生存’这一问

题，那么就无法消除对《1Q84》质疑。<sup>1</sup>

文学批评不能“在远离历史现场的假自治环境（false autonomy situation）中”进行，而是要“进入文学的历史现场”（聂珍钊 256）。显然，黑古一夫忽略了对教主提出“善恶相对论”时所处伦理环境的考察，而“善恶相对论”的伦理属性恰恰就是由特定伦理环境下的伦理规则决定的。在特定伦理环境下，它可能表现为符合理性，但当跳出这一伦理环境，它又可能表现为不符合理性。反之亦然。细读文本，不难发现“善恶相对论”的真正作用在于为教主佐证其行为的正义性提供理论支撑，是符合教团内部伦理规则要求的观念，因而在教团内部表现为符合理性。然而，如果在教团外部伦理环境中重新思考这一问题的话，就会发现“善恶相对论”的非理性特征，在于：一、它是有悖于集体理性意志的；二、它过度夸大伦理环境对善恶的决定性作用，否认同一伦理环境下绝对善恶的存在。另外，村上春树将“善恶相对论”引入《1Q84》，既不是用来回答小说世界中诸多的Q的，也不是用来回答“人该如何生存”这一问题的。因为“不提供明快的答案”是村上春树开展文学创作三十余年来始终秉承的创作理念（村上春树『村上春树雑文集』27）。

由上可知，教主所做伦理选择不属于两难选择范畴，又因为与集体理性意志相悖，故而可以判断为非理性的伦理选择。

### 三、伦理悖论与《1Q84》的时代价值

日本社会学家大泽真幸（Masachi Osawa）在《不可能性的时代》中将战后日本划分为三个阶段：1945-1970年的“理想时代”；1970-1995年的“虚构时代”；1995年以后的“不可能性的时代”。<sup>2</sup>其中，“理想时代”指将共产主义与民主主义作为理想的时代；“虚构时代”指沉迷于具有完整体系的假想的世界的时代；“不可能性的时代”指的就是当下。对此，大泽真幸进一步阐释道：

假设有这样一个事物，在某种条件下看上去是红色，在另一种条件下看上去又是蓝色，却无法说明自己真正的颜色。那么，我们对这一事物的颜色的唯一正确认识，可能只能使用“又红又蓝”这样矛盾的说法了。（大泽真幸 166）

由上可知，“不可能性的时代”是一个丧失了“体现普遍正义的第三审判者”的时代（大泽真幸 167）。换言之，囿于伦理取向多元化倾向的日益加剧，事物可根据“条件”即伦理环境的不同，获得“又红又蓝”等截然不

1 黑古一夫：『「1Q84」批判と現代作家論』，東京：アーツアンドクラフツ，2011年，第34頁。

2 參見大澤真幸：『不可能性の時代』。東京：ちくま新書，1996年。



同的本质。

一向对社会发展动态有着敏锐嗅觉的村上春树同样捕捉到了这一时代特质，他谈到：“包裹着我们的现实有着太多的信息和选项，从中适当地挑选出对自己有效的假说并吸收它，是基本不可能的。倘若将其无节制地、无秩序地全部装入体内，那很可能导致自体中毒”（村上春樹『村上春樹雜文集』23）。此处的“自体中毒”指的正是由多元伦理取向引发的诸多伦理困惑，即Q。就是在这样的社会文化语境下村上春树创作了《1Q84》，这无疑赋予了作品以特殊的伦理内涵和时代价值，具体体现在：借助青豆与教主二人的伦理选择过程，向读者提示了“不可能性的时代”的生存法则。

首先，要尽快适应新时代的伦理规则。正如小说中青豆说到的那样，“空气变了，风景变了，我必须尽快适应这个带着问号的世界，像被放进陌生森林中的动物一样，为了生存下去，得尽快了解并顺应这里的规则”（BOOK1 138）。

其次，要对新时代的现实抱有理性认识。在“不可能性的时代”，伦理悖论既不能避免亦不能得到完美解决。而且，一旦得到解决，往往导致悲剧。正如小说中的青豆，虽然在惩恶扬善与遵纪守法之间她最终选择了前者，使自己从两难的境地中摆脱出来，但却未使自己得到真正救赎，因此只能选择自杀。她的毁灭与哈姆雷特相同，可以看作是理性趋向成熟过程中因不能解决自身遭遇的伦理两难问题而导致的悲剧。

第三，要对伦理悖论抱有理性认识。一方面，伦理悖论不可避免，伴随着理性成长，可能为当事者带来愈来愈多的伦理困惑，甚至使其陷入两难，造成其沉湎于理性的思考而出现行为延宕；另一方面，并不是所有难以做出选择的选择都是两难选择，两难选择要求它的两个选项均产生于同一伦理环境下。如果两个选项分别体现的是个体理性意志和集体理性意志，那么就要遵从前者服从于后者的基本伦理规则，否则将导致伦理选择的非理性特征。

最后，要面对Q，认识Q，并超越Q。在接受采访时，村上春树谈道：“好的故事理应是鼓舞、唤起、感动人心的，并让人们相信爱是十分重要的东西。我的新作《1Q84》，篇幅很长，情节很复杂，讲述了一个阴暗又残酷的故事，但是在它的中心有爱存在”（村上春樹『夢を見るために毎朝僕は目覚めるのです 村上春樹インタビュー集 1997-2009』563）。换言之，村上春树试图通过爱的力量来抚慰那些饱受两难选择折磨的灵魂，试图在这个崇尚理性的时代唤起人们对于感性的重视，从而实现引导读者超越Q的伦理旨归。所以，在第三部中青豆并未死去，在扣动手枪扳机的最后一刻她放弃了自杀的念头，并决心去寻找爱人天吾。也就是说，她最终选择通过爱而不是杀戮来救赎自己。

作为村上春树最长的长篇小说，《1Q84》为读者提供多样解读视角的同时，也不可避免地招致了一些来自不同立场的批判，这些批判基本可归因为对小说中伦理悖论的内涵、发生机制及作用机制的理解偏差。因而，文学伦

理学批评对于重新解读这部小说具有重要意义，在于：一、以其对《哈姆雷特》经典台词的全新阐释给予理解《1Q84》以关键启发；二、通过揭示伦理悖论向两难选择转化时理性意识的关键作用，由伦理悖论导致的伦理两难与一般性伦理选择的不同本质，以及伦理悖论与伦理环境，伦理悖论与逻辑悖论的密切关系及异同等，为读者理解小说提供理论依据。三、照亮了村上春树在其创作的第三个十年开启的对于多元思维方式下个体伦理选择的文学探索主题。

### 【Works Cited】

- 黒古一夫：『「1Q84」批判と現代作家論』。東京：アーツアンドクラフツ，2011年。  
 [Kazuo Kuroko. *On the Criticism of 1Q84 and Contemporary Artist Theory*. Tokyo: Arts and Crafts, 2011.]
- 村上春树：《1Q84 BOOK1・BOOK2・BOOK3》，施小炜译。海口：海南出版公司，2010-2011年。  
 [Haruki Murakami. *1Q84 BOOK1・BOOK2・BOOK3*. Hainan: Nan Hai Publishing Co., 2010-2011.]
- ：『夢を見るために毎朝僕は目覚めるのです 村上春樹インタビュー集1997-2009』。東京：文芸春秋，2010年。
- [—, *I Wake up Every Morning to Have a Dream: Interview Collection of Haruki Murakami*. Tokyo: Bungeishunju, 2010.]
- ：『村上春樹雑文集』。東京：新潮社，2011年。
- [—, *Essay Collection of Haruki Murakami*. Tokyo: Shinshosha, 2011.]
- 聂珍钊：《文学伦理学批评导论》。北京：北京大学出版社，2014年。  
 [Nie Zhenzhao. *Introduction to Ethical Literary Criticism*. Beijing: Peking UP, 2014.]
- 大澤真幸：『不可能性の時代』。東京：ちくま新書，1996年。  
 [Masachi Osawa. *The Era Filled with Impossibilities*. Tokyo: Chikuma Shisho, 1996.]